

### Prețurile

pentru Sibiu pe 1 an întreg 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai mult pe an; — trimis cu poștă în întruțul monarhiei pe 1 an întreg 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — În străinatate pe 1 an 10 fl. séu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. séu 11 franci. — Numeri singuratici se dau câte cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politic, national-economic și literar.

Anul III.

Ori-ce inserate,

se platescu pe serie séu linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare câte 7 cr., la a dou'a si a trei'a câte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesaurulu publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatiunile poștei statului, adressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului

„Observatoriulu“ in Sibiu.

Nr. 74.

— Sibiu, Sâmbătă 13/25 Septembrie. —

1880.

## Abonamentu nou la „Observatoriulu“.

Prin acésta se deschide abonamentu nou pe triluniulu Octobru — Decembre a. c. si anume:

cu 2 fl. v. a. in întruțul monarhiei,  
cu 2 fl. 50 cr. séu 6 franci in străinatate.

Acei p. t. domni abonați alu caroru abonamentu espira cu ultim'a Septembrie st. v. sunt rogati a'si reinnoi abonamentulu de timpuriu, pentru că se nu suferé intrerupere in espedarea diariului.

Bani de abonamentu se transmitu mai usioru si mai siguru prin assemnatiuni postale (mandate) de a dreptulu la: „Observatoriulu“ in Sibiu.

Esemplarie complete mai avemu numai dela 1/13 Iuliu a. c.

Condițiunile de abonamentu se potu vedea in fruntea diariului.

### Redactiunea.

#### Legi electorali. Activitate, sau Resistentia passiva.

I. Totu cestiunea vechia este acésta, care la poporulu romanescu din Transilvani'a se repete acum de 15 ani sub aceeași forma, in fia-care periodu parlamentaria.

Term. ulu de alegeri noue la diet'a Ungariei cade in anulu 1881; partidele politice ungueresci au si inceputu agitatiunile lor, ele se si organizé. „Numai romanii nu facu nimicu, numai romanii stau cu manile in sinu, numai romanii dormu. Unde sunt conducatorii, unde aparatorii causei lor? Ei au parasitu pe poporu, si l'au lasatu prada lupilor.“

Acestea vaieraturi femeiesci se audu din nou in Transilvani'a; numai se nu ne intrebati dela cine, că se nu le sara in nasu, daca le vomu citá onorabilele adrese. Se intielege si nespusu de noi, că in cestiunea electorala transilvana cele mai grele inputari se facu asia numitiloru passivisti, cari sunt inculpati că „ei si numai ei aru retinea pe poporu dela urn'a electorala si nu i'aru lasá se aléga, ce? deputati romani la diet'a Ungariei; că inse poporulu totu merge la urna, totu alege, inse numai deputati magiari si inca din cei mai inversunati vrasmasi, nascuti, crescuti si jurati ai natiunei romanesci.“

Câte cuvete, atâtea neadeveruri.

Dela 1871 încóce, de cându cu a dou'a comedia politica este intrebuintata o stratagama, nicidecum originala romanésca, decâtu numai imitata, sau mai bine, maimutita dupa altii, că adeca dela unu centru órecare se dá câte o parola de di, de ocaziune, cum ar fi de exemplu: „passivitatea este lene“, ori „passivitatea este mórte“, sau „cine nu intra in actiune, face tréb'a vrasmasiloru“, sau un'a si mai drastica: „Cutare omu este auctorulu passivitatiei; tocati'lu in capu, scapati-ve de elu si mergeti inainte.“ In fine că „passivitatea ar fi in sinu buna, este inse executata reu,“ că si cum acolo, unde cineva este decisu a remanea passivu, ar mai potea fi vorba de vreo actiune, de miscare, de executiunea vreunui plan!

De aci incolo se intempla si la noi cá la tóte popórale de tali'a nóstra, că glót'a, multimea, repete si ea Dómne miluesce, Dà-ne Dómne si Tie Dómne, cantandu sau murmurandu, dupa cum psaltii cu catavasieriulu in mana conducu pe acelu choru dressatu bine séu reu.

Canteculu unuia din corurile „instrumentate si acordate“ suna cam asia:

„Nu voimu se maiscimu de gargaunii vostrii betranesci. Generatiunile care si succedu unele dupa

altele, nu sunt obligate prin nimicu a calcá in urmele celoru precedente. Alti ómeni si alte idei. Ce ne totu ródeti urechile cu autonomi'a Transilvaniei, cu nationalitate politica, cu limba nationala? Visuri si utopii sunt acestea. Ce limba nationala? Vomu invetiá limb'a aceea, dupa care se fimu in stare de a subsiste si a inaintá. Eri amu invetiatu limb'a germana, astadi invetiamu pe cea magiara, màne se póte se invetiamu éراسi pe cea germana, si poimane, ce mai scii, pe vreun'a slavóna, éra lips'a limbei romanesci nu o simtimu, că ea nu ne promitte nimicu, prin urmare de ce se ne mai perdemu timpulu cu ea? Ce autonomia? De pane si de carne, de locuintia si vestimente ducemu noi lipsa, nu de autonomii. Si apoi, nu care cumva, pentru ideile fise ale onorómeni cu unu pitioru in grópa, cu unulu afara, ne vomu face si noi de ura cu compatriotii nostrii, cu „domnii“ tieriei, cu bravii, cu generosii, cu gratiosii, cu ospitalii cuceritori ai nostrii? Lasati-ne se mergemu la Pest'a, se ne inpacamu cu ungurii, că se ne faca si noue parte din ólele egiptene.“

Celelalte gratiositati de natur'a acestora, câte se mai audu, in certe societati si cercuri, le supunemu cá cunoscute lectoriloru nostrii.

Se nu se mai involbure nimeni asupr'a ómeniloru „ruginiti“, că-ci romanii cei „ruginiti“ din Ardealu n'au invetiatu profesiunea braviloru carii, oprescu pe caletori in drumu si le infigu revolverulu in peptu; cei „ruginiti“ lasa pe ori-cine, nu se mérga, ci se sbóre preste mormentele parintiloru si preste ale celoru mii de martiri carii, au sangeratu pentru libertate, — se mérga pana unde le place si cum le convine; ceru inse si „ruginiti“ pentru persónele lor, aceea gratia, că se'i lasati se móra in pace, alaturea cu ideile loru nationali si politice, prefacute in meduva si in sange.

Se póte compune unu volumu folticosu din câte s'au scrisu si publicatu dela 1848 si mai alesu dela 1861 încóce asupra legiloru electorali, cu câte avuseramu a face in Transilvani'a pana in dilele acestea; éra fiindu-cá acésta cestiune stá in cea mai strinsa legatura cu celelalte cestiuni vitali, a urmatu firesce, că si acestea se fia discutate mai de multeori, de cătra mai multi, sub diverse puncte de vedere; asia autonomi'a tieriei, nationalitatea si drepturile ei politice, dreptulu limbei nationale in viét'a publica etc.

Dara generatiunile se trecu si uneori aceeași generatiune isi schimba parerile, in câtu nici se nu o mai poti cunósce; adevaturi recunoscute se dau uitarei si loculu lor ilu ocupa sofismele dictate de interesele momentane, candu locali si personali, candu de partida, sau si numai de câte o clica. Din cause de acestea promiseramu si noi lectoriloru nostrii nu asia de multu, că cestiunea legei electorale o vomu dá din nou in discussiunea publica, precum fusese si in Iuliu 1878 totu in acestea colóne; asta-data inse ea va fi luata in nexu cu legea electorala din Ungari'a, cum si cu cestiunea poporulu romanescu din aceea tíera.

Intr'aceea, voindu a intrá in cestiunile meritore, trebuie se ne limpedimu situatiunea, cu alte cuvete, se cercetamu cu sange rece, inputarile care se facu din caus'a politicei urmate pana acuma.

Inculparile facute ómeniloru carii tinu la resistenti'a passiva, se enumerara mai iu susu. Noi le respingemu pe tóte si sustinemu, că acelea sunt neintemeiate, nedrepte, asupritórie si anume:

1. Nu este adevératu, că poporulu romanescu s'ar fi parasitu pe sine si că ar dormi din caus'a resistentiei passive in alegerile parlamentarie.

2. Nu este adevératu, că ómenii resistentiei passive aru fi lasatu pe poporulu romanescu in prad'a lupiloru.

3. Nu este adevératu, că „poporulu roma-

nescu“ ar merge la urna si ar alege deputati vrasmasi ai sei.

4. Nu credemu că politic'a resistentiei passive intre inpregiurarile actuali si cu midiolócele de care potu dispune reprezentantii aceleia, s'ar potea executá cu rezultate mai bune, decâtu s'a intemplatu acésta pana acuma.

5. Nu resistenti'a passiva pe terenulu parlamentariu, ci tocma din contra, actiunea acelora, carii au indemnatu in tóte perioadele electorali, cá romanii se ia parte la alegerile parlamentarie, au produsu confusiuni grave, au ametitu pe poporu, a compromissu caus'a in gradu funestu, éra ei insii s'au facutu de risulu adversariloru, pentru-cá au lucratu orbesce, fàra picu de programa, fàra nici-unu planu.

Tóte acestea assertiuni ale nóstre suntemu datoru a ni le justificá in faci'a patriei si a natiunei, éra pentru că se o facemu acésta cu bunu resultat, cauta se trecemu in revista tóte períodele electorali dela 1866 încóce. Numai sub acésta conditiune vomu fi in stare de a ne castigá o basa sanetósá, pentru o conferentia si discussiune, apoi, voindu D-dieu, si pentru o intielegere buna.

(Va urmá.)

#### Austro-Ungari'a si Romani'a.

Ci că puçinu a mai duratu caldurós'a inbrațiosiare a diplomatiei romanesci cu cea austro-ungurésca!

De joi pana mai apoi. Pe candu press'a oppositiuniloru din Bucuresci, Jasi si Craiov'a se facea farime, că ministerulu actualu romanescu se arunca in bratiale Austro-Ungariei si aduce tíer'a in periculu de a'si perde independenti'a, pe atunci press'a ungaro-nemtiésca din B.-Pest'a spumega de mania, că-ci guvernulu Brateanu nimicu nu face pe voi'a Austro-Ungariei.

Este verb'a de regularea navigatiunei pe Dunare, de spargerea Portiei de feru, de fortificarea noua a insulei Ada-Kaleh, si de politi'a danubiana. Austro-Ungurenii pretindu, că in colegiulu in ternationale alu staturiloru riverane se póte ei pentru toti vecii presidiulu si prin urmare se decida ei in tóte casurile grave. Guvernulu Romaniei se oppune si despre sil'a ce i se face, informédia pe celelalte poteri mari, anume in lini'a prima pe Franci'a si pe Britani'a.

Romani'a este provocata, că in casu de unu resboiu austro-russescu se se declare pentru Austri'a. Romani'a dá unu respunsu evasivu dicundu, că mai e timpu, se voru socoti. La acésta in B.-Pest'a punu in avant-garda câteva diarie mari, că se amerintie pe Romani'a cu tóte relele, si provóca pe ministrulu de esterne br. Haymerle din Vien'a, că pentru ori-ce casu se céra de pe acuma garantie tari dela Russi'a. Principalele garantie care se ceru sunt trei:

1. Trupele Romaniei si trupele Serbiei se fia puse sub comand'a suprema austro-ungurésca.

2. Dunarea se fia declarata si recunoscuta de cătra Russi'a (si prin urmare de cătra tóta lumea), pana la versarea sa in Marea négra de riu austro-ungurescu. Acésta axioma trebuie se fia recunoscuta in Petersburg, inainte de a potea reflectá la unu armistitiu.

3. Agitatiunile in Bulgari'a se fia innadusite. Specificaramu acestea pretensiuni trufasie, dandule si numeru pentru mai buna pricepere; testulu originalu ilu punemu in nota.)\*

\*) „Diese Garantien können in nichts Anderem bestehen, als dass die rumänischen und serbischen Truppen unter österreichisch-ungarisches Obercommando gestellt, die Wühlerereien in Bulgarien dagegen eingestellt werden. Die Donau gehört Oesterreich-Ungarn — dieses Axiom muss in Petersburg anerkannt werden, bevor an einen ernstlichen Waffenstillstand gedacht werden kann. („Pester Journal“ 19 Sept. Nr. 260.)





**Phylloxera vastatrix.\*)**

(Urmare si fine.)

Gubernulu francesu a facutu totu, ce numai se pôte pentru impedecarea latîrei si stirpirea phylloxerei, si tôte in daru. Unu premiu de 300,000 franci (120,000 fiorini in auru) destinatu pentru cine aru inventá leacu eficace pentru stirpirea phylloxerei, stà si pâna acum ne adjudecatu, din cauza cà nu se afla nimeni care se'lu fia meritatu.

In Spani'a si Portugali'a s'a observatu phylloxer'a cam cu 100 ani mai inainte, si adi sunt infectate preste 30,000 jugere.

In Itali'a, la Como si in Sicili'a, in Helveti'a, Germani'a si in Russi'a in partea de càtra Crime'a inca s'a incuibatu phylloxer'a. Cu unu cuventu, dintre statele europene, in cari se cultiva viti'a, singuru Romani'a, Greci'a si Serbi'a sunt inca scutite de acestu flagelu.

In Austri'a Klosterneuburg e cuibulu, de unde phylloxer'a s'a latitu si transportatu atàtu in celelalte tieri ereditarie, càtu si in Ungari'a. Aici la Panciov'a s'a observatu in anulu 1875; si pâna acum a nimicitu acolo la 700 jugere de viia. In anulu trecut s'a aratatu la Pirnu, la Carei (Nagy-károly), la Satmaru, Keszthely, Casiovi'a; — in acestu anu la Szendrő, Tahi, apoi in lunile din urma la S. Andreiu, Aradu, la Pele, Sarandielu si Santau (F. Szántó), aceste trei comune in Selagiu (cerculu pretorialu alu Tasnadului), in apropierea Pirnului.

La Pirnu in anulu trecut au fostu infectate cam 26 jugere; adi phylloxer'a este atàtu de latita, in càtu abia voru trece 4—6 ani si 470 jugere de vii cultivate atàtu de bine, precum puține altele in intréga Ungari'a, voru fi nimicite de totu. La Pele si Santau sunt infectate cam la 70 jugere.

Dupa ce s'au constatat stricatiunile imense ce causéza phylloxer'a, n'au intardiatu chiamati si nechiamati a studiá si a face experimentari preste experimentari intru a inventá mijlóce, prin cari s'ar potea stirpi phylloxer'a. Pâna acum s'au facutu preste 2000 de propuneri si planuri, inse tôte in daru; problem'a inca nu este decisa, dara devastatiunile phylloxerei iau totu mai mari dimensiuni.

Cà se avemu óresi-care idea despre procedurile ce s'au recomandat pentru stirpirea phylloxerei, voiu amintí in scurtu, cà unele din acestea sunt physice, anume unele plante, precum madia, (madia satira), canep'a, cari prin putórea loru aru fi nefavoritóre sporirei, — plantarea de vitia americana si oltuirea acesteia cu vitia de a nóstra, si fimarea viei.

Putórea ce respira plantele amintite, n'are efectu contra phylloxerei, cà-ci pamentulu in care se ascunde, este unu prea bunu scutu aparatoriu pentru ea.

Cu successu mai bunu se practisédia in Franci'a sadirea vitieloru americane si ultoiera loru cu vitie de ale nóstre. Vitiele americane producu vinu acru, dar daca in vitia (tulpina, butucu) americana oltuimu vitia de a nóstra, vomu avea vinu bunu, cà si acela ce'lu produce viti'a oltuita in cea americana. Si fiindu-cà viti'a americana e in stare a se luptá cu phylloxer'a, lucru firescu, cà estu-modu ne potemu sustinea viile contra phylloxerei. Dn. Grateaud a inventatu o machina, cu care potemu oltuít 500—600 butuci pe fiacare di.

Fimarea viei inca e buna cà leacu paliativu, in càtu viti'a fimata (gunoita) fiindu mai in putere, pôte resiste phylloxerei mai lungu timpu.

Experimentari mecanice sunt: ingroparea in nasipu, inecarea vitiei sub apa, desinfectarea prin sulfuru carbonosu, prin caliu sulfo-carbonatu, prin pacura s. al.

Tôte acestea inse se practisédia fàra rezultatu, séu spessele enorme nu sunt in nici o proportiune cu venitul, ce pôte se produca o viia sustinuta in acestu modu artificiosu.

Eu insumi am vediutu in Pirnu desinfectarea cu sulfuru carbonicu. Phylloxer'a a peritu; inse ce se vedi, parte de óua, caroru leaculu nu le strica, parte prin reinvasiune, preste 8—10 dile teritóriele desinfectate s'au aflu pline de phylloxera. Dar si de n'aru fi asia, desinfectarea unui jugeru costa pe anu preste 270 fl., ceea ce pe lãnga pretiulu de acum alu vinului, nici-decum nu se pôte rentá.

In fine voiu tractá pe scurtu:

a) cum vomu cunósce phylloxer'a?

b) ce se facemu, daca ni s'a ivitu in viia?

c) ce se facemu, cà se ne scutimu vii'a de phylloxera?

Ori-cine va fi plantatu de ani 20 incóce in viia sa si vitie straine, fia acelea ori netede, ori cu radecine, se'si cerce deameruntulu vii'a.

Daca va observá, cà unele vitie se galbinescu inainte de timpu, se grabésca a le sapá si se visitiedie cu de ameruntulu tóte radecinile. Daca radecinele sunt frumóse, netede, fàra noduri, viti'a e sanetósa; din contra daca ele sunt noduróse, cà penele de gaina, galbene séu verdi-albuie, cà mlađitiele ce facu verdetiurile puse la umbra p. e. in celariu, e semnu cà viti'a e atacata de phylloxera.

Adi la cas'a mai fia-carui economu inteligente séu la scóla se afla microscopu. Cu acesta se scrutamu radecinele de ameruntulu. Daca prin microscopu pe radecine vomu vedea nisce puncte, insecte galbenuie, de colórea ruginii, viti'a e suspiciósa, e atacata de phylloxera. E de insemnatu, cà la incretiaturile radecineloru se vedu mai multe phylloxere si óue de phylloxera.

Daca n'avemu microscopu, din radecinele suspicióse punendu in o sticla (glaja) cu spiritu, se le ducemu la cutare medicu séu farmacistu, cari au microscopu si ei ne voru dá informatiuni mai secure. Radecinele suspicióse nu e iertatu a le duce altumentrea de càtu numai in sticla cu spiritu, bine astupata, cà-ci din contra vomu fi pedepsiti prin politia, fiindu-cà ducundu radecinele neinchise, potemu importá phylloxer'a in locuri neinfectate.

E bine cà se scimu, cà gubernulu in fia-care tinutu unde se cultiva viti'a, a denumitu séu va denumí càte unu pricepatoriu, cunoscatoriu de phylloxera, cà se visitiedie tóte viile.

Càtra acestia se fimu cu deplina incredere, in interessulu nostru se le damu informatiuni exacte la tóte intrebarile ce ni voru face, ba si neintrebati se li atragemu atentiunea la tóte inpregiurarile suspicióse, din cari s'ar potea deduce, cà in viia sa ivitu phylloxer'a.

In genere, daca avemu suspitiune basata, cà vii'a ni atacata de phylloxera, se nu intardiamu a face cunoscutu lucrulu primariei comunali, administratiunei, pretorelui séu barbatului de specialitate denumitu de gubernu pentru inspectarea viiloru.

Se fimu cu bagare de sama la viia, se o cultivamu càtu de bine, vitie defectuóse, bolnave se nu suferimu in ea. Se nu aducemu, se nu primimu nici dela frate, nici dela amicu, nici dela vecinu vitia, nici de plantatu, nici de invelitu, nici de focu, cà-ci nu potemu fi sicuri, daca nu cumva prin aceste vitie vomu inportá una séu doue phylloxere si acestea sunt prea destule, cà in càti-va ani se ni se nimicésca tóta industri'a pusa in viia, adese o insemnata parte a osteneleloru si a averei nóstre.

In càtu se va potea in viia se nu inprumutamur nici instrumente, precum sapa, vase de storsu s. al., la cultivarea viei si la culesu se aplicamu dileri, cari in acelu anu n'au lucratu in alte vii, cu deosebire in vii infectate séu suspicióse, cà-ci phylloxer'a se pôte inportá pe sapa, pe opinci si pe vestminte.

Cu unu cuventu, se nu asteptamu cà se ne apere administratiunea, ci se veghiamu noi insine.

Se nu damu nici in daru, nici pentru bani vitia de viia; — viti'a taiata la tunsu se o lasamu in viia, se putrediesca acolo; se nu o ducemu, cà se invelimu cu ea case séu garduri. Pe scurtu, se inconjuramu tóte, prin ce phylloxer'a s'ar potea inportá in viia séu esportá din dens'a.

Pretulu, docentele si fia-care economu inteligente se nisuésca a'si castigá notitie càtu mai ample despre phylloxera; acelea in dumineci si cu alte ocasiuni binevenite se le comunicee poporului, se'lu invetie a se feri de pericolulu amenintatoriu, ce intr'adeveru e mare, inse prin veghiare si observarea stricta acelor schitiate se pôte inconjurá pâna la unu anumitu gradu.

Cu càtu in partile unguene se latiesce mai tare devastatiunea phylloxerei, cu atàtu va cresce pretiulu viiloru neinficiale si pe lãnga alte inpregiurari favoritórie se va urcá pretiulu vinului, deci fia-care economu se'si cultive vii'a cu mai mare sirguintia si se o padiésca cu scumpetate.

Andreiu Cosma.

**Pretiurile cerealeloru**

si altoru obiecte de traiu au fostu la

21 Septembrie st. n. in Sibiu:

Grâu, dupa cualitati	1 hectolitru	fl. 6.40—7.40
Grâu, amestecat	1 "	" 4.90—5.90
Secara	1 "	" 4.70—5.10
Papusiou	1 "	" 4.60—5.—
Ordiu	1 "	" 4.10—4.50
Ovesu	1 "	" 1.80—2.30
Cartofi	1 "	" 1.60—2.—
Mazare	1 "	" 7.——7.50
Linte	1 "	" 9.——10.—
Fasole	1 "	" 6.——7.—
Lardu (slanina)	50 Kilogram.	" 36.—38.—
Untura (unsóre topita)	50 "	" 30.——32.—
Carne de vita	1 "	" —.46
Oua 10 de	1 "	" —.20

**Concursu.**

Pentru ocuparea postulu de inspectoru silvanale la padurile fondurilor archidiececane greco-cath. din Blasiu se publica prin acésta concursu pâna la **31 Octobru** a. c. cu salariu anuale, care de-ocamdata se statoresce in suma de 800 fl. v. a. solvinda in rate lunarie decursive.

Cei ce dorescu se obtina acestu postu, voru avea se documentédie pâna la terminulu prefriptu, cumcà sciu deplinu limb'a romana si au cunoscenti'a si celorlalte limbi din patria, apoi cà au cunoscentiele prescise din silvicultura, precum si calificatiunea receruta dela forestierii din tempulu presente si pentru mesurarea si maparea paduriloru.

Datu din Siedinti'a Consistoriului metropolitanu greco-catholicu din Alb'a-Jul'i'a tinuta in Blasiu la 14 Septembrie 1880.

**Requisite de invetiamentu**

aflatóre la W. Krafft in Sibiu.

Map'a tieriloru tienetorie de coron'a Ungariei pentru scótele populare, data de Eugenie Bordeaux, Editiunea II, 158 cm. lata 111 cm. inalta, pe pandia in mapa, necolorata	5.—
colorata	6.—
" Europei, trad. J. M. Moldovanu, 140 cm. lata si 120 cm. inalta, pe pandia, in mapa	5.50
" Semigloburile séu cart'a globului pamentescu, 131 cm. lata si 110 cm. inalta, pe pandia, in mapa	4.50
Globuri terestre ajustate, 22 cm. in diametru	7.—
Aparatulu metricu constandu din 12 obiecte, inpreuna cu esplicarea loru in limb'a romana	4.50
Atlas de istori'a naturala cu 250 figure colorate si cu prescurtare compl. a istoriei natur. a catoru 3 domen. leg.	1.75
Masina de computu cu globuletie albe si negre pe drotu (sirna)	3.20
Tabele de parete (20) cu icóne colorate si indreptariu lãnga densele de T. Rosiu	3.50

**Anunciu.**

Subscrisulu avendu lipsa de unu concipientu cualificatu, care se posséda si cunoscenti'a limbeloru patriei, invita prin acésta pe doritorii de a fi aplicati, a se adresá càtra densulu.

Blasiu, 22 Sept. 1880.

Ludovicu Csato  
advocatu archidiececanu.

• Cura pentru érna. •

**Wilhelm's  
THE'A CURATITORE DE SANGE**

antiartritica si antireumatica

a lui (1) 18 25

Franciscu Wilhelm,

farmacistu in Neunkirchen (Austri'a de jos),

a fostu folosita in fórte multe casuri cu rezultatele cele mai bune, ceea ce se probédia prin mii de scrisori de recunoscentia, in contra sioldinei, a reumatismului, a raneloru deschise, in contra reiloru invecitate si permanente, a raneloru care puroiéza neincetatu, ale bubeloru pe piele, remase din morburu secsuale, bubeloru de pe corpu si din fatia, peteloru, bubeloru siphilitice, infatúreloru de ficatu si splina, dureriloru hemoroidale, galbinare, suferintiiloru intensive a nerviloru, a muschiloru si a dureriloru la incheiaturi, greutatiloru de stomacu si de venturi, incuieriloru, ale udului, polutiuniloru, inpotentiei la barbati si pótele albe la femei, morburiloru scrofulóse, infatúri ale ghinduleloru si in contra altoru suferintie. Atestatele la cerere se tramitu gratis.

Pachete inpartite in 8 dose se afla cu pretin de 1 fl., pentru timbru si pachetare se socotescu 10 cr. Pentru de a se apará de falsificate, se se caute cunoscutele marce brevetate si legalisate in mai multe state.

Se afla de vendiare in Sibiu la d-nii Fried. Thallmayer si I. B. Misselbacher.

• Cura pentru primavara. •

**Ernaticu de vite.**

Pe mosi'a Darabani, judetiulu Dorohoi, gasindu-se fênu de cea mai buna calitate si pasiune inbelsiugata si intinsa, — mocanii cu oi, cai, séu ori-ce altu soi de vite sunt primiti la ernaticu cu conditiunile cele mai favorabile. Atàtu in privirea indemnariloru càtu si a pretiului a se adresá directu la Curtea mosiei. (29) 6—6

Editoru si redactoru responsabilu: G. Baritiu.  
Tipariulu lui W. Krafft.